URSCHRIFT - ORIGINALE

NR. 29/26

GEMEINDE RASEN-ANTHOLZ
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RASUN-ANTERSELVA
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDERATES

DELIBERA DEL CONSIGLIO COMUNALE

SITZUNG VOM / SEDUTA DEL
29.10.2026

UHR / ORE
20:00

Gemäß geltender Gemeindeordnung wurden für heute, **im üblichen Sitzungssaal**, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, **nella solita sala delle adunanze**, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A	(*)
Bürgermeister / Sindaco	**Thomas SCHUSTER**		
Vize-Bürgermeisterin / Vicesindaca	**Silke HECHER**		
Referent / Assessore	**Gebhard Andreas BAUMGARTNER**		
Referent / Assessore	**Aaron BRUNNER**		
Referentin / Assessore	**Marlene HÖLZL**		
Ratsmitglied / Consigliere	**Ernst KOFLER**		
Ratsmitglied / Consigliere	**Martha MAIR**		
Ratsmitglied / Consigliere	**Franz Josef MESSNER (Winkler)**		
Ratsmitglied / Consigliere	**Hannes MESSNER**		
Ratsmitglied / Consigliere	**Nikolaus MESSNER**	**X**	
Ratsmitglied / Consigliere	**Evamaria SCHLECHTLEITNER**		
Ratsmitglied / Consigliere	**Hugo SEYR**		
Ratsmitglied / Consigliere	**Hubert STEINKASSERER (Krumer)**		
Ratsmitglied / Consigliere	**Martin STEINKASSERER (Pichler)**	**X**	
Ratsmitglied / Consigliere	**Rosalia STEINKASSERER**		

A = abwesend bei der Sitzung/assente alla riunione	(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Gemeindesekretärin, Frau

Segretario: la segretaria comunale, signora

Silvia KAMELGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Thomas SCHUSTER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.

GEGENSTAND

Bilanzänderungen und Fondsumbuchungen 2026 sowie Anpassung des Einheitlichen Strategiedokuments - 5. Maßnahme - Ratifizierung Dringlichkeitsbeschluss Nr. 304/26 vom 09.09.2026

OGGETTO

Variazioni al bilancio e storno di fondi 2026 nonchè adeguamento del documento unico di programmazione - 5° provvedimento - Ratifica deliberazione d'urgenza n. 304/26 del 09/09/2026

Bilanzänderungen und Fondsumbuchungen 2026 sowie Anpassung des Einheitlichen Strategiedokuments - 5. Maßnahme - Ratifizierung Dringlichkeitsbeschluss Nr. 304/26 vom 09.09.2026

Der Vorsitzende erläutert den vom Gemeindeausschuss gefassten Dringlichkeitsbeschluss Nr. 304/26, genehmigt laut Art. 49 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018);

Der Gemeindeausschuss hat mit dem erwähnten Beschluss zweckmäßig im Interesse der Gemeinde gehandelt;

Obiger Beschluss muss daher innerhalb der Verfallsfrist von 60 Tagen vom Gemeinderat ratifiziert werden;

Nach Einsicht:

- in die geltende Gemeindesatzung

- in die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonome Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

H2HAKMXNSL8YCI+8TENBS3I2Y8WJ+BOE851ICSFPHXE=

b) buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

QBB/DRUOGXI+A1O3N2JE7IKONWXZHMVFJ/R+1LI63FG=

- in den Art. 49 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) i.g.F.; hat

DER GEMEINDERAT
mit 13 Ja-Stimmen - einstimmig - bei 13 Anwesenden und Abstimmenden
durch Handerheben
b e s c h l o s s e n

1) den erwähnten Dringlichkeitsbeschluss des Gemeindeausschusses Nr. 304/26 vom 09.09.2026 mit Gegenstand:

„Bilanzänderungen und Fondsumbuchungen 2026 - 5. Maßnahme - Dringlichkeitsbeschluss“ für jede Gesetzeswirkung zu ratifizieren;

Variazioni al bilancio e storno di fondi 2026 nonchè adeguamento del documento unico di programmazione - 5° provvedimento - Ratifica deliberazione d'urgenza n. 304/26 del 09/09/2026

Il presidente spiega la deliberazione d'urgenza n. 304/26 adottata da parte della giunta comunale, approvata ai sensi dell'art. 49 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018);

La giunta comunale con la citata deliberazione ha opportunamente provveduto nell'interesse del comune;

La deliberazione sunnominata deve essere ratificata nel termine di scadenza di 60 giorni dal consiglio comunale;

Visto:

- lo Statuto comunale in vigore;

- i pareri favorevoli ai sensi dell'art.185 e dell’art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2:

a) parere tecnico con l'impronta digitale:

b) parere contabile con l'impronta digitale:

- l’art. 49 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) t.v.;

IL CONSIGLIO COMUNALE
con 13 voti favorevoli - unanimi - su 13 presenti e votanti
ad alzata di mani
d e l i b e r a

1) di ratificare, per ogni conseguente effetto di legge, la citata deliberazione d'urgenza della giunta comunale n. 304/26 del 09/09/2026 avente per oggetto:

„Variazioni al bilancio e storno di fondi 2026 - 5° provvedimento - Deliberazione d'urgenza“;

Gelesen, genehmigt und unterschrieben

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Thomas SCHUSTER
digital signiert/firmato digitalmente

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale
Silvia KAMELGER
digital signiert/firmato digitalmente

GEMEINDE RASEN - ANTHOLZ
Prov. Bozen
Prov. di Bolzano
COMUNE DI RASUN ANTERSELVA

Gegenständlicher Beschluss wird vom 02.11.2026 bis 12.11.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Rasen-Antholz veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Rasun-Anterselva dal 02.11.2026 al 12.11.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonomo di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.

☐ unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutiva